

Press the button on the light rack for siren lights and sounds.

Appuyer sur le bouton de la rampe lumineuse pour activer des lumières et des sons de sirène.

Pulsar el botón de la sirena para activar luces y sonidos de sirena.

Den Knopf auf der Lichterleiste drücken, um Sirenenlichter und -geräusche zu aktivieren.

Premere il tasto sulla barra delle luci per attivare le luci e i suoni della sirena.

Naciśnij przycisk, aby włączyć lampy ostrzegawcze i dźwięki syreny.

Druk op knop van lichtbalk voor sirenelichten en -geluid.

Pressiona o botão da sirene para ativar as luzes e os sons.

Tryck på knappen på mellan lamporna på taket så aktiveras ljus och ljud

Paina hälytysvaloja, niin ne syttyvät ja sireeni alkaa soida.



• Keep these instructions for future reference as they contain important information.

• Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.

• Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca del juguete.

• Diese Anleitung bitte für Rückfragen und weitere spätere Verwendung aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.

• Conservare queste istruzioni per un riferimento futuro. Contengono importanti informazioni.

• Zachowaj tę instrukcję, ponieważ zawiera ona ważne informacje.

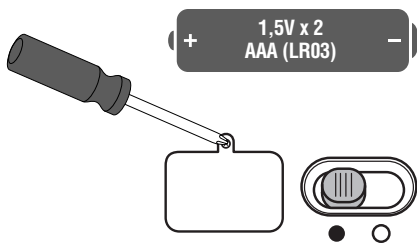
• Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.

• Guardar estas instruções para referência futura pois contém informação importante.

• Spara de här anvisningarna eftersom de innehåller viktig information.

• Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa.

- Adult assembly required.
- Required tool: Phillips screwdriver (not included).
- Requires three AAA batteries (included) for operation.
- Batteries included are for demonstration purposes only.
- Wipe the toy with a clean, damp cloth. Do not immerse. This toy has no consumer serviceable parts. Do not take apart.
- Assemblage par un adulte requis.
- Outil requis : un tournevis cruciforme (non fourni).
- Fonctionne avec trois piles AAA (incluses).
- Les piles incluses sont prévues uniquement pour la démonstration du jouet.
- Nettoyer le jouet avec un chiffon propre et humide. Ne pas immerger. Il n'existe pas de pièces de rechange pour ce jouet. Ne pas le démonter.
- Requiere montaje por parte de un adulto.
- Para el montaje del juguete se necesita un destornillador de estrella (no incluido).
- Funciona con tres pilas AAA, incluidas.
- Las pilas que incorpora el juguete son solo a efectos de demostración. Recomendamos sustituirlas por pilas alcalinas nuevas al adquirir el juguete.
- Limpiar el juguete con un paño húmedo. No sumergirlo. Este juguete no posee piezas recambiables, por lo que no debe desmontarse bajo ningún concepto.
- Zusammenbau durch einen Erwachsenen erforderlich.
- Erforderliches Werkzeug: Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten).
- Drei Batterien AAA erforderlich (enthalten).
- Die enthaltenen Batterien dienen ausschließlich Vorführzwecken im Geschäft. Ihre Lebensdauer kann daher beeinträchtigt sein.
- Das Produkt mit einem sauberen, angefeuchteten Tuch abwischen. Das Produkt nicht in Wasser tauchen. Für dieses Produkt gibt es keine Ersatzteile. Das Produkt nicht auseinandernehmen.
- Il giocattolo deve essere montato da un adulto.
- Attrezzo richiesto: Cacciavite a stella (non incluso).
- Richiede 3 pile formato mini stilo AAA (incluse) per l'attivazione.
- Le pile incluse servono solo per la dimostrazione.
- Passa il giocattolo con un panno umido pulito. Non immergere in acqua. Il giocattolo non è dotato di parti di ricambio. Non smontare.
- Wymaga złożenia przez osobę dorosłą.
- Wymagane narzędzie: śrubokręt krzyżakowy (nie znajduje się w zestawie).
- Do pracy wymaga trzech baterii typu AAA (baterie znajdują się w zestawie).
- Baterie dołączone do zestawu służą wyłącznie do celów demonstracyjnych.
- Przecieraj zabawkę czystą, wilgotną ściereczką. Nie zanurzaj zabawki w wodzie. Ta zabawka nie zawiera części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Nie rozbieraj na części.
- Moet door volwassene in elkaar worden gezet.
- Benodigd gereedschap: kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen).
- Werk op drie AAA batterijen (inbegrepen).
- De bijgeleverde batterijen zijn alleen bedoeld om te laten zien hoe het speelgoed werkt.
- Niet in water onderdompelen. Dit speelgoed heeft geen onderdelen die onderhoud vergen. Niet uit elkaar halen.
- Requer montagem por parte de um adulto.
- Ferramenta necessária: Chave de fendas Phillips (não incluída).
- Funciona com 3 pilhas AAA (incluídas).
- As pilhas incluídas destinam-se apenas a efeitos de demonstração.
- Limpar com um pano limpo e humedecido. Não mergulhar o brinquedo. Este brinquedo não tem peças de substituição. Não o desmontar.
- Kräver vuxenhjälp vid montering.
- Följande verktyg behövs: stjärnskrummejsel (ingår ej).
- 3 AAA-batterier (ingår) krävs.
- Batterierna som ingår är endast för demonstration.
- Torka av leksaken med en ren, fuktig trasa. Sänk inte ned produkten i vatten. Konsumenten kan inte reparera några delar av leksaken. Ta inte isär produkten.
- Kokoamiseen tarvitaan aikuista.
- Tarvittava työkalu: ristipäämeisseli (ei mukana pakkauksessa).
- Käyttöön tarvitaan 3 AAA-paristoa (mukana pakkauksessa).
- Pakkauksessa olevat paristot on tarkoitettu vain kokeilua varten.
- Pyyhi lelu puhtaalla, kostealla pyyhkeellä. Älä upota veteen. Tuotteessa ei ole itse kunnostettavia osia. Älä pura sitä osiin.



- For best performance and longer battery life, we recommend replacing the batteries that came with this toy with three, new AAA (LR03) **alkaline** batteries.
  - Locate the battery compartment door. Loosen the screw in the battery compartment door with a Phillips screwdriver. Remove the batteries and properly dispose of them.
  - Insert three AAA (LR03) **alkaline** batteries.
  - Replace the battery compartment door and tighten the screw. Do not over-tighten.
  - When sounds/lights from this product become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries.
  - If this product begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Slide the power switch off and back on.
  - Slide the power switch ON ● or OFF ○.
- 
- Pour un meilleur résultat et une plus grande durée des piles, il est conseillé de remplacer les piles fournies avec le jouet par trois piles **alcalines** AAA (LR03) neuves.
  - Repérer le couvercle du compartiment des piles. Dévisser la vis du couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme. Retirer les piles et les jeter dans un conteneur réservé à cet usage.
  - Insérer trois piles **alcalines** AAA (LR03).
  - Replacer le couvercle du compartiment des piles et serrer la vis. Ne pas trop serrer.
  - Lorsque les sons/lumières du produit faiblissent ou s'arrêtent, il est temps pour un adulte de changer les piles.
  - Si ce produit ne fonctionne pas correctement, il peut être nécessaire de réinitialiser le système électronique. Glisser le bouton de mise en marche sur arrêt, puis de nouveau sur marche.
  - Glisser l'interrupteur sur MARCHÉ ● ou ARRÊT ○.
- 
- Al adquirir el juguete, recomendamos sustituir las pilas incluidas por tres pilas **alcalinas** AAA/LR03 nuevas.
  - Localizar la tapa del compartimento de las pilas. Desatornillar la tapa del compartimento de las pilas con un destornillador de estrella y abrirla. Retirar las pilas gastadas del juguete y desecharlas en un contenedor de reciclaje de pilas.
  - Introducir tres pilas **alcalinas** AAA/LR03 en el compartimento.
  - Volver a tapar el compartimento de las pilas y atornillar la tapa, sin apretarla en exceso.
  - Si los sonidos o las luces se activan débilmente o dejan de funcionar, un adulto deberá sustituir las pilas gastadas.
  - Si el juguete deja de funcionar correctamente, recomendamos apagarlo y volver a encenderlo para reiniciarlo.
  - Poner el interruptor en la posición de ENCENDIDO ● o APAGADO ○.
- 
- Für optimale Leistung und längere Lebensdauer empfehlen wir, die Batterien, die diesem Produkt beigelegt sind, nach dem Kauf durch drei neue **Alkali**-Batterien AAA (LR03) zu ersetzen.
  - Die Batteriefachabdeckung befindet sich am Spielzeug. Die in der Batteriefachabdeckung befindliche Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher lösen. Die Batterien herausnehmen und sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.
  - Drei **Alkali**-Batterien AAA (LR03) einlegen.
  - Die Batteriefachabdeckung wieder einsetzen, und die Schraube festziehen. Die Schraube nicht zu fest anziehen, damit sie nicht überdreht.
  - Werden die Geräusche/Lichter schwächer oder funktionieren nicht mehr, müssen die Batterien von einem Erwachsenen ausgetauscht werden.
  - Die Elektronik zurücksetzen, wenn das Produkt nicht mehr richtig funktioniert. Das Produkt aus- und wieder einschalten.
  - Den Ein-/Ausschalter auf EIN ● oder AUS ○ stellen.
- 
- Per un funzionamento ottimale e per una maggiore durata, sostituire le pile fornite con il giocattolo con tre pile **alkaline** nuove formato mini stilo AAA (LR03).
  - Localizzare lo sportello dello scomparto pile. Allentare la vite dello sportello con un cacciavite a stella. Estrarre le pile ed eliminarle con la dovuta cautela.

- Inserir tre pile **alkaline** formato mini stilo AAA (LR03).
- Rimettere lo sportello e stringere la vite. Non forzare.
- Un adulto deve sostituire le pile nel caso in cui i suoni o le luci dovessero affievolirsi o interrompersi.
- Se il prodotto non dovesse funzionare correttamente, potrebbe essere necessario resettare l'unità elettronica. Spostare la leva di attivazione su off e poi di nuovo su on.
- Spostare la leva di attivazione su ON ● o OFF ○.
- W celu zapewnienia jak najlepszego działania zabawki i jak najdłuższego okresu zabawy zalecamy wymianę baterii dostarczonych wraz z zabawką na trzy nowe baterie **alkaliczne** typu AAA (LR03).
- Znajdź pokrywę przedziału na baterie. Odkręć wkręt w pokrywie przedziału na baterie za pomocą wkrętaka krzyżakowego. Wyjmij baterie i wyrzuć je do odpowiednio oznaczonego pojemnika.
- Włóż trzy baterie **alkaliczne** typu AAA (LR03).
- Załóż pokrywę przedziału na baterie i dokręć wkręt. Nie przykręcaj zbyt mocno.
- Kiedy dźwięki lub światła zabawki słabną lub ustana, osoba dorosła powinna wymienić baterie.
- Jeśli produkt zastana działa nierówno, może być konieczne zresetowanie układów elektronicznych. W tym celu wyłącz i włącz zabawkę przełącznikiem zasilania.
- Przesuń przełącznik zasilania do pozycji Wł. ● lub Wył. ○.
- Voor de beste prestaties adviseren wij de bijgeleverde batterijen te vervangen door drie nieuwe AAA (LR03) **alkaline**batterijen.
- De batterijen zitten in de batterijhouder. Draai met een kruisklepschroevendraaier de schroef in het batterijklepje los. Verwijder de batterijen en lever ze in als KCA.
- Plaats drie AAA (LR03) **alkaline**batterijen.
- Zet het batterijklepje weer op z'n plaats en draai de schroef vast. Niet te strak vastdraaien.
- Als de geluidjes/lichtjes zwakker worden of helemaal niet meer werken, moet een volwassene de batterijen vervangen.
- Dit speelgoed kan worden schoongeveegd met een schone, vochtige doek.
- Als dit product niet goed meer werkt, moet u de elektronica resetten. Zet de aan/uit-knop even uit en weer aan.
- Zet de aan/uit-knop op AAN ● of op UIT ○.
- Para um melhor funcionamento e maior duração das pilhas, recomendamos que as pilhas incluídas no brinquedo sejam substituídas por 3 pilhas novas AAA (LR03) **alkalinas**.
- Localizar o compartimento de pilhas. Desaparafusar a tampa com uma chave de fendas Phillips. Retirar as pilhas e colocá-las em recipiente apropriado para reciclagem de pilhas.
- Instalar 3 pilhas AAA (LR03) **alkalinas**.
- Voltar a colocar a tampa no compartimento de pilhas e aparafusar. Não apertar demasiado os parafusos.
- Se os sons e/ou as luzes do produto enfraquecerem ou pararem, as pilhas devem ser substituídas (por um adulto).
- Se o produto começar a funcionar de forma errática, pode ser necessário reiniciar a parte eletrónica. Desligar o interruptor e voltar a ligar.
- LIGAR o interruptor de ligação ● ou DESLIGÁ-LO ○.
- Vi rekommenderar att batterierna byts ut mot 3 nya **alkaliska** AAA-batterier (LR03) för bästa resultat och för att batterierna ska hålla längre.
- Leta upp luckan till batterifacket. Lossa skruven i luckan med en stjärnskruvmejsel. Ta ut batterierna och kassera dem på ett miljövänligt sätt.
- Sätt i 3 **alkaliska** AAA-batterier (LR03).
- När ljudet/ljuset från produkten börjar bli svagt eller helt försvinner, är det dags att låta en vuxen byta batterierna.
- Om produkten inte fungerar som den ska kan du behöva återställa elektroniken. Dra strömbrytaren till av och sedan till på igen.
- Sätt tillbaka luckan till batterifacket och skruva fast den. Dra inte åt för hårt. Skjut strömbrytaren till PÅ ● eller AV ○.
- Lelu toimii parhaiten ja pitkään, kun vaihdat siinä alun perin olleiden paristojen tilalle 3 uutta AAA (LR03)-**alkaliparistoa**.
- Etsi paristokotelon kansi. Avaa paristokotelon kannen ruuvi ristipääruuvimeisellä. Irrota paristot ja hävitä ne asianmukaisesti.
- Aseta koteloon 3 AAA (LR03)-**alkaliparistoa**.
- Pane kansi takaisin paikalleen ja kiristä ruuvi. Älä kiristä liikaa.
- Kun tuotteen äänet tai valot heikkenevät tai sammuvat, aikuisen on aika vaihtaa paristot.
- Jos tuote ei toimi kunnolla, voit joutua palauttamaan sen alkutilaan. Kytke virta pois päältä ja sitten takaisin päälle.
- Kytke VIRTAA PÄÄLLE ● tai POIS päältä ○ virtakytimestä.

## Battery Safety Information

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

## Mises en garde au sujet des piles

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter tout écoulement des piles :

- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles comme indiqué à l'intérieur du compartiment des piles.
- Retirer les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter le produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant la charge.
- En cas d'utilisation de piles amovibles et rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.

## Información de seguridad acerca de las pilas

En circunstancias excepcionales, las baterías pueden desprender líquido corrosivo que puede provocar quemaduras o dañar el juguete. Para evitar el derrame de líquido corrosivo:

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni pilas de diferentes tipos: alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Colocar las pilas tal como se indica en el interior del compartimento.
- Retirar las pilas del juguete si no se va a utilizar durante un largo período de tiempo. No dejar nunca pilas gastadas en el juguete. Un escape de líquido corrosivo podría estropearlo. Desechar las pilas gastadas en un contenedor de reciclaje de pilas. No quemar el juguete ya que las pilas de su interior podrían explotar o desprender líquido corrosivo.
- Evitar cortocircuitos en los polos de las pilas.
- Utilizar solo pilas del tipo recomendado en las instrucciones, o equivalente.
- No intentar cargar pilas no recargables.
- Antes de recargar las pilas, sacarlas del juguete.
- Recargar las pilas siempre bajo la supervisión de un adulto.

## Batteriesicherheitshinweise

In Ausnahmefällen können Batterien auslaufen. Die auslaufende Flüssigkeit kann Verbrennungen verursachen oder das Produkt zerstören. Um ein Auslaufen von Batterien zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Niemals Alkali-Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Zellen miteinander kombinieren. Niemals alte und neue Batterien zusammen einlegen. Immer alle Batterien zur gleichen Zeit auswechseln.
- Darauf achten, dass die Batterien in der richtigen Polrichtung (+/-) eingelegt sind.
- Die Batterien immer herausnehmen, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird. Alte oder verbrauchte Batterien immer aus dem Produkt entfernen. Das Produkt zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen, da die Batterien explodieren oder auslaufen können.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen verwenden.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Produkt herausnehmen.

- Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.

### **Norme di sicurezza per le pile**

In casi eccezionali le pile potrebbero presentare perdite di liquido che potrebbero causare ustioni da sostanze chimiche o danneggiare il giocattolo.

Per evitare perdite di liquido:

- Non mischiare pile vecchie e nuove o pile di tipo diverso: alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Inserire le pile come indicato all'interno dell'apposito scomparto.
- Estrarre le pile quando il giocattolo non viene utilizzato per periodi di tempo prolungati. Estrarre sempre le pile scariche dal giocattolo. Eliminare le pile con la dovuta cautela. Non gettare il prodotto nel fuoco. Le pile potrebbero esplodere o presentare perdite di liquido.
- Non cortocircuitare mai i terminali delle pile.
- Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti, come raccomandato.
- Non ricaricare pile non ricaricabili.
- Estrarre le pile ricaricabili dal giocattolo prima della ricarica.
- Ricaricare le pile ricaricabili removibili solo sotto la supervisione di un adulto.

### **Informacje dotyczące bezpiecznego korzystania z baterii**

W wyjątkowych okolicznościach baterie mogą się rozlać, co może spowodować poparzenie chemiczne lub może zniszczyć ten produkt. Aby uniknąć wycieków baterii, należy postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami:

- Nie mieszaj ze sobą baterii starych z nowymi, ani baterii różnych typów: alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) oraz akumulatorów (niklowo-kadmowych).
- Wkładaj baterie do przedziału zgodnie z oznaczeniami umieszczonymi wewnątrz przedziału.
- Wyjmij baterie, jeśli nie zamierzasz korzystać z produktu przez dłuższy czas. Zawsze wyjmuj wyczerpane baterie z produktu. Zużyte baterie wyrzucaj do odpowiednio oznaczonych pojemników. Nie pozbywaj się produktu poprzez spalanie. Baterie mogą wówczas eksplodować lub może z nich wyciec elektrolit.
- Nie zwieraj zacisków zasilania.
- Używaj jedynie baterii zalecanego typu lub ich odpowiedników, zgodnie z zaleceniami producenta.
- Nie ładuj baterii nie przewidzianych do ładowania.

- Przed ładowaniem akumulatorów wyjmij je z produktu.
- Jeśli produkt wyposażony jest w akumulatorki, które można wyjmować, to mogą być one ładowane wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

### **Batterij-informatie**

In uitzonderlijke omstandigheden kan uit batterijen vloeistof lekken die brandwonden kan veroorzaken of het product onherstelbaar kan beschadigen. Om batterijlekkage te voorkomen:

- Nooit oude en nieuwe batterijen of batterijen van een verschillende type bij elkaar gebruiken: alkaline-, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen.
- Plaats de batterijen zoals aangegeven in de batterijhouder.
- Batterijen uit het product verwijderen wanneer het langere tijd niet wordt gebruikt. Leg de batterijen altijd uit het product verwijderen. Batterij inleveren als KCA. Batterijen niet in het vuur gooien. De batterijen kunnen dan ontploffen of gaan lekken.
- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting bij de batterijpolen optreedt.
- Gebruik uitsluitend dezelfde - of hetzelfde type - batterijen als wordt aanbevolen.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Oplaadbare batterijen uit het product verwijderen voordat ze worden opgeladen.
- Als er uitneembare oplaadbare batterijen worden gebruikt, mogen die alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.

### **Informação sobre pilhas**

Em circunstâncias excepcionais, as pilhas podem derramar fluido passível de causar queimaduras ou danificar o produto. Para evitar o derrame de fluido:

- Não misturar pilhas gastas com pilhas novas, nem pilhas de tipos diferentes: alcalinas, standard (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Instalar as pilhas conforme indicado no interior do compartimento de pilhas.
- Retirar as pilhas durante longos períodos de não utilização do brinquedo. Retirar sempre as pilhas gastas do produto. Colocar as pilhas gastas em local apropriado. Não eliminar as pilhas no fogo. As pilhas do interior do compartimento podem explodir ou derramar fluido.
- Não provocar curto-circuito nos terminais das pilhas.
- Usar apenas pilhas do mesmo tipo ou equivalentes, conforme recomendado.

- Não carregar pilhas não recarregáveis.
- Antes de carregar as pilhas, retirar as pilhas recarregáveis do produto.
- Se forem usadas pilhas removíveis e recarregáveis, devem ser carregadas apenas por um adulto.



### Batteriinformation

Under exceptionella förhållanden kan batterierna läcka vätska som kan orsaka kemiska brännskador eller förstöra produkten. Undvik batteriläckage:

- Blanda inte gamla och nya batterier eller olika slags batterier: dvs. alkaliska med vanliga eller laddningsbara.
- Sätt i batterierna på det sätt som visas i batterifacket.
- Ta ut batterierna om du inte ska använda leksaken under en längre tid. Ta alltid ut uttjänta batterier ur produkten. Avfallshantera batterierna på ett miljövänligt sätt. Försök inte elda upp produkten. Batterierna kan explodera eller läcka.
- Batteripolerna får inte kortslutas.
- Använd bara batterier av den rekommenderade typen (eller motsvarande).
- Försök aldrig ladda upp icke laddningsbara batterier.
- Ta ut laddningsbara batterier ur produkten före laddning.
- Om uttagbara laddningsbara batterier används ska de endast laddas under överinseende av en vuxen.

### Turvallisuusohjeita paristojen ja akkujen käyttöön

- Jos paristoja tai akkuja käsittelee väärin, niistä voi vuotaa nesteitä, jotka saattavat aiheuttaa kemiallisen palovamman tai pilata tuotteen. Noudata siksi seuraavia ohjeita:
- Älä käytä sekaisin eri ikäisiä tai eri tyyppisiä paristoja tai akkuja: tavallisia ja alkaliparistoja tai ladattavia akkuja.
  - Aseta paristot tai akut paikoilleen kotelon merkintöjen mukaisesti.
  - Irrota paristot tai akut, jos tuote on pitkään käyttämättä. Irrota loppuun kuluneet paristot. Hävitä paristot asianmukaisesti. Älä polta tuotetta. Sen sisällä olevat paristot tai akut saattavat räjähtää tai vuotaa.
  - Älä koskaan aiheuta oikosulkua pariston tai akun napojen välille.
  - Käytä vain suositellun tyyppisiä tai vastaavia paristoja ja akkuja.
  - Älä lataa paristoja uudestaan.
  - Irrota ladattavat akut tuotteesta ennen lataamista.
  - Jos käytät irrotettavia akkuja, muista että ne saa ladata vain aikuisen valvonnassa.

- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.

- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.

- Ayúdenos a proteger el medio ambiente y no tire este producto a la basura doméstica (2002/96/EC). Para más información sobre la eliminación correcta de residuos, póngase en contacto con la Junta de Residuos o el Ayuntamiento de su localidad.

- Schützen Sie die Umwelt, indem Sie dieses Produkt nicht in den Hausmüll geben (2002/96/EG). Wenden Sie sich bitte an die zuständigen Behörden hinsichtlich der Entsorgung und Informationen zu öffentlichen Rücknahmestellen.

- Proteggi l'ambiente: non gettare questo prodotto con i rifiuti domestici normali (2002/96/EC). Rivolgiti alle autorità locali competenti per i consigli sul riciclaggio e le relative strutture di smaltimento.

- Chrono środowisko! Nie wyrzucaj tego produktu razem z odpadami z gospodarstwa domowego (2002/96/WE). Dowiedz się od lokalnych władz, jakie są możliwości recyklingu w Twojej okolicy.

- Denk aan het milieu en zet dit product niet bij het huishoudafval (2002/96/EG). Win advies in bij uw gemeente en informeer naar faciliteiten voor recycling.

- Proteja o ambiente - não coloque este produto no lixo doméstico (2002/96/CE). Para mais informações sobre conselhos de reciclagem e locais de recolha de lixo, consulte os organismos locais responsáveis.

- Skydda miljön genom att inte kasta den här produkten i hushållssoporna (2002/96/EG). Kontakta din lokala myndighet för information om återvinning.

- Suojele ympäristöä: älä hävitä tuotetta talousjätteen mukana (2002/96/EY). Kierrätystä ja kierrätyspalveluja koskevia ohjeita saa paikallisviranomaisilta.

**GREAT BRITAIN**

Mattel UK Ltd, Vanwall Business Park,  
Maidenhead SL6 4UB. Helpline: 01628 500303;  
[www.service.mattel.com/uk](http://www.service.mattel.com/uk).

**FRANCE**

Mattel France, Parc de la Cerisaie, 1/3/5 allée des  
Fleurs, 94263 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99  
(Numéro non surtaxé) ou [www.lesjouetsmattel.fr](http://www.lesjouetsmattel.fr).

**ESPAÑA**

Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona.  
[cservice.spain@mattel.com](mailto:cservice.spain@mattel.com). Tel: 902203010;  
<http://www.service.mattel.com/es>.

**DEUTSCHLAND**

Mattel GmbH, An der Trift 75, D-63303 Dreieich.

**ÖSTERREICH**

Mattel Ges.m.b.H., Campus 21, Liebermannstraße  
A01 404, A- 2345 Brunn/Gebirge.

**SCHWEIZ**

Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23.

**ITALIA**

Mattel Italy Srl, Via Bracco, 6-MAC 6,  
20159 Milano, Italy. Servizio assistenza clienti:  
[Customersrv.italia@mattel.com](mailto:Customersrv.italia@mattel.com) -  
Numero verde 800 11 37 11.

**POLSKA**

Dystrybutor: Mattel Poland Sp. z o.o., Warsaw Trade  
Tower 34 p., ul.Chłodna 51, 00-867 Warszawa.

**NEDERLAND**

Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen,  
Nederland. Gratis nummer: 0800-262 88 35.

Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen,  
Nederland.

**BELGIË/BELGIQUE**

Mattel Belgium, Consumentenservice, Trade Mart  
Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels.  
Gratis nummer België: 0800-16 936; Gratis nummer  
Luxemburg: 800-22 784; Gratis nummer Nederland:  
0800-262 88 35.

**PORTUGAL**

Mattel Portugal Lda., Av. da República, nº 90/96,  
2º andar Fracção 2, 1600-206 Lisboa. Tel. Número  
Verde: 800 10 10 71 - [consumidor@mattel.com](mailto:consumidor@mattel.com).

**DANMARK**

K.E. Mathiasen A/S, Sintrupvej 12,  
DK-8220 Brabrand. Tel. +45 89 44 22 00

**NORGE**

Norstar AS, Pindsleveien 1, N-3221 Sandefjord.  
Tel. +47 33 48 74 10

**SUOMI**

Norstar OY AB, Suomalaistentie 7, FIN-02270 Espoo.  
Tel. +358 9 8190 530

**SVERIGE**

Leksam AB, Brandsvigsgatan 6, S-262 73 Ängelholm.  
Tel. +46 431 44 41 00



DC SUPER FRIENDS: TM & © DC Comics.  
WB SHIELD:TM/MC & © Warner Bros. Entertainment Inc.  
(s13)

©2013 Mattel. All Rights Reserved. Tous droits réservés.

\* and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted.

\* et ™ désignent des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire.